

# INHOUD

INLEIDING . . . . .	I
VLAAMSE PRIMITIEVEN IN SPANJE	
Nederlandse kunstenaars in Spanje in de 13de en 14de eeuw (1) – Reizen van Jan van Eyck (2) – Bezit van Alfonso V van Aragon (3) – Schenking van Juan II van Castilië (4) – Aanwezigheid van werken van Van der Weyden, Bouts en Memling (5) – Geringe invloed van Jan van Eyck (6).	
DE LEVENSBRON IN DE KUNSTHISTORISCHE LITTERATUUR	
19de-eeuwse toeschrijvingen aan Jan of Hubert van Eyck (7) – Beschrijving van Ponz van het "origineel" te Palencia (7) – Herkomst uit het Parral-klooster te Segovia (8) – Justi e.a.: copie naar Jan van Eyck (8) – Paul Post e.a.: copie naar Hubert van Eyck (9) – Dvořák, Hulin de Loo e.a.: werk van een navolger van Jan van Eyck (10) – Portretidentificaties (10) – De tekening te Lützschena (11) – Paul Post en Panofsky over het prototype (11) – Verandering in esthetische waardering (12).	
I. DE COMPOSITIE . . . . .	13
HET VERONDERSTELDE PROTOTYPE EN DE TEKENING TE LÜTZSCHENA	
Het thema van Kerk en Synagoge (13) – Vertegenwoordigers van Kerk en Synagoge in toneel en beeldende kunst (15) – De tekening te Lützschena in samenhang met een allegorische kruisingscompositie (17) – Geen bewijs voor het bestaan van een ouder prototype van de <i>Levensbron</i> (17).	
DE RELATIE TOT HET GENTSE ALTAAR EN HET OVERIGE WERK VAN JAN VAN EYCK; EEN TERMINUS POST QUEM	
Overeenkomsten met het <i>Gentse altaar</i> (18) – Ornamentale motieven ontleend aan de <i>Rolin-Madonna</i> , de <i>Madonna van Jan Vos</i> , de <i>Van der Paele-Madonna</i> en het <i>Maria-drieluikje</i> te Dresden (19) – Onbegrepen symboliek (21) – Datering na Jan van Eyck's dood in 1441 (22).	
VERONDERSTELLINGEN OMTRENT ANDERE VOORBEELDEN	
De musicerende engelen (23) – De opbouw van de compositie (24) – Overeenkomst met een tekening met de <i>Zegening van Maria</i> te Wenen (24) – Hypothese aangaande een verloren werk van Van Eyck (26) – Verband met de <i>Norfolk-triptiek</i> (29).	
HET VOORBEELD VOOR DE MIDDENTOREN; DE LOCALISERING	
Verwantschap met de Spaanse <i>custodia</i> (32) – Afleiding van de Brabantse sacramentstoren (32) – Ui-vormige accolade-bogen waarschijnlijk onder invloed van Spaanse ornamentiek (33) – Ook op andere gronden een ontstaan in Spanje aannemelijk (35).	
II. HERKOMST EN HISTORISCHE ACHTERGROND . . . . .	37
DE LOTGEVALLEN VAN DE EXEMPLAREN UIT SEGOVIA EN PALENCIA	
Sporen van het Madrileense exemplaar in het Parral-klooster te Segovia (37) – 15de-eeuwse gegevens (38) – De stichting van het klooster (38) – Het door Ponz beschreven "origineel" (40) – In 1812 door de Fransen meegevoerd (40) – Vermoedelijk identiek met de copie te Oberlin (41) – Andere copieën (41).	

## HOSTIEWONDEREN EN ANTI-SEMITISME

Ecclesia en Synagoge in de Vlaamse kunst (42) – Positie der Joden in de Nederlanden in de 14de en 15de eeuw (43) – Verbreiding van het geloof aan hostiewonderen in verband met anti-semitisme (44).

## DE POSITIE DER JODEN IN CASTILIË IN DE EERSTE HELFT VAN DE 15DE EEUW

Prediking van S. Vicente Ferrer (45) – Beperkende maatregelen in Castilië (46) – Toestand onder Juan II en Enrique IV (46).

## ALPHONSUS DE SPINA EN ZIJN *FORTALICIUM FIDEI*

Levensloop (48) – Streven naar een nationale inquisitie (51) – het *Fortalicium fidei* (47, 52).

## HET WONDER VAN HET H. SACRAMENT TE SEGOVIA EN DE *LEVENSBRON*

De hostieschending en de wijding van een synagoge tot Corpus Christi-kerk volgens Spina (54) – Spina's autoriteit, zijn invloed op Enrique IV en mogelijk op het thema van de *Levensbron* (57) – Hostiewonderen afgebeeld in de Italiaanse en Spaanse schilderkunst (58).

## PROBLEMATISCHE PORTRETTE

Datering van de door de "stichters" gedragen costuums (60) – Voorbeelden van Van Eyck of uit diens omgeving (61) – Met uitzondering wellicht van de meest linkse figuur geen portretten (62).

### III. DE VOORSTELLING . . . . . 64

#### BIJBELSE, LITURGISCHE EN THEOLOGISCHE GEGEVENS

Apocalyptische motieven (64) – De Kerk als "sponsa" in de Apocalypse en het Hooglied (65) – De allegorische paradijsbron bij Honorius van Autun (66) – Synagoge in de middeleeuwse interpretatie van het Hooglied (67).

#### IKONOGRAFISCHE TRADITIES (1): DE *LEVENSBRON*

De levensbron op het *Gentse altaar* (69) – Symbool van de gekruisigde Christus (70) – Pelikaan en phoenix (71) – Laat-middeleeuwse toevoeging van eucharistische symbolen (72) – Lam en levensbron op het *Gentse altaar* (73) – Eucharistische symboliek in de *Levensbron* (74) – Hebreeuwse opschriften in de copie te Oberlin (75).

#### IKONOGRAFISCHE TRADITIES (2): DE CHRISTUS-FIGUUR

Onzekerheid omtrent de interpretatie van de midden-figuur op het *Gentse altaar* (76) – Gebaseerd op Apoc. XIX, 11–16 (77) – Reeds in de 15de eeuw aangezien voor God de Vader (78) – De trits Christus-Maria-Johannes de Doper (79) – Waarom in de *Levensbron* Johannes de Evangelist? (83) – *Maiestas Domini* tussen Kerk en Synagoge (84).

#### DE *LEVENSBRON* ALS TABLEAU VIVANT

Het conventionele beeld van de hemel op het toneel (86) – Toneelopvoeringen in Spanje (87) – Formele samenhang met de *Levensbron* als verklaring van het archaisch karakter van dit schilderij (89).

### IV. HET ARTISTIEKE MILIEU VAN DE MEESTER . . . . . 90

#### DE *LEVENSBRON* ALS PROBLEEM UIT DE SCHOOL VAN JAN VAN EYCK

#### DE INVLOED VAN JAN VAN EYCK IN DE NEDERLANDEN

Overheersende invloed van Rogier van der Weyden (91) – Van Eyck's betekenis voor kunstenaars omstreeks 1500 (92) – Geringe sporen van onmiddellijke invloed (93).

## ENKELE ANONYME LEERLINGEN EN NAVOLGERS

De Meester van de grijnzende Johannes: tweeluik in het Louvre (93) – tekeningen te Bayonne (95) – *De Madonna met Kind tussen twee heiligen* in de verz. Proehl (96) – *De Kruisiging* te Berlijn en de miniaturen van de hand "H" (97).

## PETRUS CHRISTUS

Relatie tot Van Eyck's late stijl (99) – Levensdata (100) – Gedateerde werken van 1446 (101) – 1449 (101) – 1452 (103) – 1457 (105) – *De Bewening* te Brussel (106) – Werken omstreeks 1445 (107) – Werken omstreeks 1450-'55 (109) – Werken omstreeks 1456-'57 (110) – De laatste jaren (113) – Invloed van Bouts (114) – Vroegste werken onder invloed van Van Eyck (116) – Christus als kopiïst van Van Eyck (119) – Christus als navolger van Van Eyck (118, 121).

## COMPILATIES

Schilderijen met de *Madonna met Kind in een vertrek* naar verschillende voorbeelden van Van Eyck in een Engelse verzameling (122) – en te Covarrubias (122) – *Madonna met Kind* te New York (123) – relatie met Eyckeske kerkinterieurs (124) – *Madonna bij de fontein* te Berlijn (127) – Verhouding van deze schilderijen tot de *Levensbron* (128).

## PORTRETTE

Enige portretten uit de school van Van Eyck archaischer dan die van Petrus Christus (129) – wellicht werk van de meester van de *Levensbron* (130).

## DE NALATENSCHAP VAN JAN VAN EYCK

Overzicht van de navolgers (131) – Onzelfstandige compilaties met retardatair karakter (132) – De voltooiing van de *Madonna van Jan Vos* (133).

## DE MEESTER VAN DE LEVENSBRON

Archaïserend karakter (134) – Rijnlandse scholing (134)? – Moeilijke positie van Van Eyck's leerlingen (135).

SUMMARY . . . . .	137
BIBLIOGRAFIE . . . . .	153
LIJST VAN AFBEELDINGEN . . . . .	164
HERKOMST DER AFBEELDINGEN . . . . .	166
REGISTER . . . . .	167